



THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press, Inc.,
400-410, 10th Ave.,
Vancouver, B.C.

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press, Inc.,
400-410, 10th Ave.,
Vancouver, B.C.

太監有妻妾

王。北。山

明初的大監勢力極大。魏忠賢。劉瑾之好。盡人皆知。
據傳明初大監中有不少「淨身」。未
能徹底的。但究竟少數。不過有些體面
的大監。下班後回到自己的大官邸裏。
依然有太太一名。姨太太無數。
有人覺得奇怪。太監何需妻妾。或
曰：太監既有錢。有了錢。便暖洋洋。
花一千八百買些良家女子放在家中。這
樣看起來才像有錢人家的派頭。
至於得物無所用。那又當別論了。
其實此說還未能中肯。據說太監雖
經「淨身」。但男性猶在。少壯之時。
易患失眠。有婦人伴睡。才能安眠。

國語

第廿七回
心術毒風寒骨刺
苗振山。趕走了張玉蓮。她的武藝一定比張玉蓮更強。可是她的未
婚夫現在已死。她的身世却太可憐了。因此由一種愛慕之情。又轉
為憐惜。第二是。不料那謝德祥原是苗振山的逃妾。怪不得他總以心
中有什麼難言之事。而且常說什麼江湖上沒有好人。她本來對自已很有
情義。後來因為自己打了三三。她又忽然對自已變為冷淡了。那時自
己還不明白。到現在才知這原來是苗振山的逃妾。因為她愛上了苗振
山的後。才離了江。直來到現在。恐怕她還以為自己是苗振山的
一流人呢。一面想着。一面皺着眉嘆氣。德祥在旁是不住的抽水煙。
此時他也吃不下。只是我跑了一天。還沒洗臉。你叫人先弄點水來。
德祥就叫丫頭去打水。並吩咐廚房做兩樣點心。弄兒答應。出了
客廳。少時就端進洗臉水。李慕白洗過臉。雖然容顏煥發了些。但他
依舊不住的嘆息。德祥坐在旁邊。一面抽着煙。一面在想什麼。少
時廚子把酒飯送上來。却是一壺酒。兩盤涼菜。和兩盤油煎餃子。德
祥就叫李慕白。兄弟。你喝點酒。用些點心。現在天還早。你先
不用忙。咱們今天總要談出個辦法來才好。李慕白心中却想着怎
樣推脫這姑娘的事。聽德祥這樣說。他也就落座。喝了一盞酒。說道：
現在我已決定辦法了。明天我就去向他二爺。和我表叔辭行。我就要
回南宮家鄉去了。德祥聽了李慕白說是要回家鄉去。他就不禁一怔。趕
緊問道：你回家去。幾時才能到北來呢？李慕白說：我此番來到北
京。已半年多了。雖然事情沒有辦成。可是交了許多朋友。

說燈謎

張柏

從前廣州西關的富戶。每當元宵佳
節。多在門外設燈謎。任人猜測。中者
即有獎品。
獎品之多寡。視謎題之難易而別。
自然易的獎品較爲普通。難的則頗名貴。
所以會哄動一時。
在香港的遊樂場。如樂園。大白樓。
名園。利園等都有之。可惜此種玩意
現今已少見吧。
燈謎起於何代。頗難考證。大抵在
宋末元初。最快也。在明代中葉。
因爲當時北京的元宵燈熱鬧。人們
將謎語寫在紙條。貼於燈上。附有獎品。
公開任人觀看猜測。
明末劉同人所著的帝京景物略云
：「燈市有以詩影物。悅於觀之。壁
名之曰商燈」。所謂商燈。是公開邀人
猜測之意。
燈謎中不少警之。二十此年
目觀之怪狀。一書中。有「車文琴設謎
賞春燈」一回。書裏所列謎語很多。其
中若干條頗有趣。
如「徐程下榻射縣名」。謎底是
「陳留」。『鳳鳴岐山射紅樓夢人名』。
謎底「周瑞」。
「廣東地面」射孟子一句。謎底「
五羊之皮」。
「硬派老二做老大」射孟子一句。
謎底是「吾必以仲子爲巨擘焉」。
「斗」射《詩經》一句。謎底是「百金
」。這些燈謎。面底都扣得相當緊密。
算是差強人意。
(未完)

笑不笑由你

青松

美國電視台的一個有問必答節目裡
。有一次。一個少婦問說：
「如果我手裏拿著東西。這時內
秋就跌下來了。怎麼辦呢？」
「算了罷。何必這苦惱這小小的物
件裡？」主持人答道。
★
△何來比較
法官問那提出離婚的丈夫道：「你
親眼看過她真的嗎？」
「不。他同我說。『但是。昨天
她就親口對我說。說我原來是最使太太
滿意的丈夫。』」

盜亦有盜

兩個合夥打劫的強盜。費了半夜工
夫。提着一個皮包。其中的一個才把
這富人家的財寶裝在一隻皮包裏。才要
走。另一個掏出槍。
「老兄。你這算什麼？」
「這是有句老話。叫做盜亦有
盜！」

無限小姐

一九二二年。在法國出生一個沒有
眼睛。僅靠鼻子和嘴的女孩子也很怪
。雖然沒有眼睛。但是面龐嬌媚。生得
很美。
她還有出人的天才。十五歲時不
能歌。還寫得很好。
在她住的那個小城鎮裏。她比當
地一般小姐還受人歡迎。
可是。她母親因她沒眼不能嫁。
便給她穿起男裝。不料。她穿起男裝不
久。她就失蹤了。那年她正卅四歲。

贈詩詞彙列諸公

宛城 周翰

吟壇崛起振風塵。喚醒詞人到處從。
雅誼佳詩聯白傅。高吟麗句醒黃童。
奇才卓著孫民衆。偉業超常愛國功。
海外華僑均讚賞。同聲慶祝各詩翁。

歲暮感懷

馬敬業

湖海飄零卅八秋。感懷身世強登樓。
吟情寫盡殘陽燭。壯志空隨歲月流。
已是多愁傷落拓。未償大願賦歸休。
功名莫與流水逝。昨日少年今日頭。

夜靜有感

何影

其一
無聊夜坐。失學自嘆。
寂寂無聲。閉門大嘆。
其二
司馬無情。暗語欺人。
風聲淅淅。雨聲淅淅。
其三
風聲淅淅。雨聲淅淅。
風聲淅淅。雨聲淅淅。

風雨夜

新苗

風聲淅淅。雨聲淅淅。
風聲淅淅。雨聲淅淅。
風聲淅淅。雨聲淅淅。
風聲淅淅。雨聲淅淅。

MY BANK
BANK OF MONTREAL

完全保護貴重物
費之低廉
本行有保險箱出租
水災而失去貴重物
件者。請將貴重物在滿
地可銀行保險箱內。
日費少過兩仙。即可
將貴重物之保險費。
及他種貴重物件。放
在避火之保險庫內。
人保險箱。
汝之保險箱。可給汝
完全及低廉之保護。

OWE DRUG CO
舖材藥路澳

專辦各國名藥。西藥。
及各種衛生用品。在
定街夾亞細亞街。
Kerr Street, Vancouver.
電話：七五五及五五五。
Gordon Campbell
每盒六毛。

國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
傢俱傢私
傢俱傢私

FOG HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

著名男靴
貨色豐富
價錢克己

東街市喜在弟兄區哥
爾男鞋樣各號三十三
Gornett Bros
33 E. HASTINGS

金盛美
十足金銀首飾。各款大小。鑲
嵌。修理。司理。鄧漢章。
地址。滿地可。夾。亞細亞街。
電話。七五五。及。五五五。
Gordon Campbell
Vancouver, B.C.

McGavin's Milk
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
192 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

新辦到大幫
去頭
明蝦
臘腸
本埠合時
瓜菜登市
兼精製

合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE PA. 6527

家鄉風味
臘腸發行
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

利華煙草公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理
各種香煙。蘇糖。發行
大小光顧。一律歡迎
地址在金利源與記右隣

New Chongking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MARINE 1734

新重慶酒家
雲城頂瓜瓜
食堂最寬大
廚師易牙
大謙小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

眼鏡
視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.

地址
734 Granville St.
下! 地
Vancouver 4, B.C.
MARINE 0928
MARINE 2948